

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ARCHÍVNYCH DOKUMENTOV

uzavretá

*podľa § 659 Občianskeho zákonníka a podľa § 12 ods. 7 zákona č. 395/2002 Z.z. o archívoch
a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov)*

(ďalej ako „Zmluva“)

medzi

Požičiavateľ:

Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

IČO: 00603481

Bankové spojenie:

Č. účtu (IBAN):

Štatutárny orgán: JUDr. Ivo Nesrovnal, primátor

Telefón: +421 259 356 640

E-mail: primator@bratislava.sk

(ďalej len požičiavateľ)

a

Vypožičiavateľ:

Slovenská národná galéria, Riečna 1, 815 13 Bratislava

IČO: 00 164 712

IČ DPH: SK2020829943

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Č. účtu: 7000117526/8180 IBAN: SK85 8180 0000 0070 0011 7526

Štatutárny orgán: Alexandra Kusá, PhD., generálna riaditeľka
kontakt

Mgr. Denis Haberland

Kurátor výstavy

Tel: +421 917 307 556

e.mail: denis.haberland@sng.sk

Mgr. Martina Hajachová

Produkcia

Tel: +421 911 044 906

email: martina.hajachova@sng.sk

Mgr. Bohuslava Zamecová

Produkcia

Tel: +421 0905 588 064

email: bohuslava.zamecova@sng.sk

(ďalej len SNG / vypožičiavateľ)

1. Požičiavateľ bezplatne požičiava vypožičiavateľovi archívne dokumenty podľa priloženého zoznamu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy, a to na účely ich vystavenia:

Názov výstavy: **Architekt Friedrich Weinwurm**

Miesto realizácie: Esterházyho palác SNG, Nám. L. Štúra 4,
Bratislava

Trvanie: 14. 12. 2017 – 15. 04. 2018

Výpožičná doba:

2. Archívne dokumenty ostávajú vo vlastníctve požičiavateľa a môžu byť použité len na účel uvedený v bode 1. tejto zmluvy. S vypožičanými archívnymi dokumentmi sa nesmie bez súhlasu požičiavateľa akýmkoľvek spôsobom disponovať, premiestňovať ich, alebo ďalej požičiavať.
3. Vypožičiavateľ je povinný zaistiť po celú dobu výpožičky ochranu a bezpečnosť archívnych dokumentov, t. j. najmä denný dozor, nočnú ochranu, bezpečné upevnenie exponátov, dodržanie klimatických podmienok inštalácie, t. j. v priestoroch, v ktorých budú archívne dokumenty uložené alebo vystavené, nepresiahnu hodnoty teploty ovzdušia 18 - 22 °C a vlhkosť 45 – 55%. Vypožičiavateľ sa zároveň zaväzuje rešpektovať prípadné ďalšie podmienky vystavenia a inštalácie špecifikované v protokole pri preberaní archívnych dokumentov.
4. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený preskúmať podmienky ochrany a bezpečnosti archívnych dokumentov ako teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia), ako aj bezpečnostné zariadenia, prípadne požadovať zabezpečenie príslušného vybavenia na ochranu archívnych dokumentov a pokiaľ to považuje za nevyhnutné, odstrániť nedostatky na náklady vypožičiavateľa, alebo ukončiť výpožičku odobratím archívnych dokumentov vypožičiavateľovi, pričom vypožičiavateľ znáša vzniknuté náklady za osobitnú prepravu.
5. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že na vypožičaných archívnych dokumentoch nebude realizovať žiadne zmeny a zásahy za účelom upevnenia nápisu, napr. prílepkovanie, atď. Čistenie archívnych dokumentov sa môže uskutočniť výnimočne a výlučne reštaurátorom pod dohľadom kuriéra požičiavateľa. Na archívnych dokumentoch nesmú byť vykonávané žiadne reštaurátorské práce. Tak isto je neprípustné vytváranie akýchkoľvek kópií, odliatkov a replík.
6. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržiavanie autorských práv.
7. Požičiavateľ súhlasí s vytvorením a zverejnením digitálnych reprodukcí diel vo vysokom rozlíšení na výstave a sprievodnej webstránke k výstave (avšak len v rozsahu titulnej strany). SNG sa zaväzuje uviesť pri každom diele údaje poskytnuté vypožičiavateľom (autor, názov, dátum vzniku, majiteľ a ďalšie). Presný zoznam digitálnych reprodukcí diel určených na zverejnenie na webstránke bude komunikovaný medzi požičiavateľom a vypožičiavateľom počas prípravy webstránky.

8. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že pri každej publikácii vystavených archívnych dokumentov, resp. v dokumentácii k vystaveným archívnym dokumentom bude uvedený požičiavateľ vo forme: **Archív mesta Bratislavy** (platí aj pre príslušné jazykové mutácie). Požičiavateľ je oprávnený požiadať, aby s ním boli prekonzultované popisy archívnych dokumentov použité vypožičiavateľom.
9. Vypožičiavateľ doručí požičiavateľovi bezplatne 1 ks katalógu výstavy, v ktorom sa nachádzajú reprodukcie vypožičaných dokumentov. Tým nie sú dotknuté povinnosti podľa zákona o povinnom výtlačku.
10. Vypožičiavateľ sa zaväzuje zdigitalizovať archívne dokumenty v digitalizačnom pracovisku SNG. Zároveň sa zaväzuje získané dáta vo vysokom rozlíšení formátu „TIF“ poskytnúť k dispozícii požičiavateľovi.
11. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že počas trvania zmluvného vzťahu a počas prepravy tam aj späť (k vypožičiavateľovi a na miesto výpožičky a od vypožičiavateľa a z miesta výpožičky) bude mať na vlastné náklady poistené archívne dokumenty voči všetkým rizikám (vrátane prírodných katastrof a násiliu každého druhu) v poisťovacích spoločnostiach Allianz a Kooperatíva (strany použili zaužívané skratky obchodných spoločností – renomovaných poisťovní, ktorých nezameniteľnosť je však daná).
12. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiavateľovi bezodkladne každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu archívnych dokumentov. V prípade, že hrozí škoda treba ihneď uskutočniť nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak už ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku škody.
13. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenia archívnych predmetov, ako aj za vytvorenie pirátskych kópií), ktoré vznikli na archívnych dokumentoch. Ak dôjde k poškodeniu alebo k znehodnoteniu archívnych dokumentov, resp. jeho častí, uhradí vypožičiavateľ škodu v rozsahu určenom požičiavateľom. Náhrada škody pozostáva z nákladov na reštaurovanie, vyhotovenie kópie a z príslušnej straty hodnoty a môže dosiahnuť maximálne výšku stanovenej poisťnej sumy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia archívnych dokumentov sa uhradí škoda v plnej výške. Poškodené dielo ostáva majetkom požičiavateľa.
14. Vypožičiavateľ preberá plnú zodpovednosť za dopravné náklady. Transporty medzi vypožičiavateľom a požičiavateľom budú realizované prostredníctvom auta vypožičiavateľa (plne vybaveného pre transporty diel).
15. Požičiavateľ je kedykoľvek oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si archívne dokumenty zo závažných dôvodov späť. Závažnými dôvodmi sú najmä:
 - každé porušenie povinností vypožičiavateľa vyplývajúce z tejto zmluvy
 - každé ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti vypožičiavateľom
 - každé použitie v rozpore so zmluvou, najmä postúpenie archívnych dokumentov tretím osobám

- pokiaľ vzniknú zo strany požičiadateľa mimoriadne okolnosti súvisiace s hlavnými činnosťami požičiadateľa, je vypožičiavateľ povinný na základe vyžiadania požičiadateľa predčasne vrátiť archívne dokumenty späť požičiadateľovi.

Pokiaľ ide o náklady na predčasnú prepravu archívne dokumentov späť požičiadateľovi, platí bod 4, vypožičiavateľ nemá v prípade predčasného vyžiadania archívnych dokumentov žiadny nárok na úhradu akýchkoľvek nákladov.

16. Predĺženie výstavy treba písomne oznámiť požičiadateľovi najneskôr šesť týždňov pred pôvodne plánovaným ukončením výstavy. Požičiavateľ má právo, nie je však povinný, dobu výpožičky predĺžiť. Ak požičiavateľ súhlasí s predĺžením doby, musí vypožičiavateľ na vlastné náklady zabezpečiť predĺženie poisťnej zmluvy a toto predĺženie doručiť požičiadateľovi najneskôr jeden týždeň pred skončením pôvodnej doby.
17. Všetky náklady, výdavky a poplatky spojené so vznikom a realizáciou tejto zmluvy hradí vypožičiavateľ.
18. Zmeny a doplnky k tejto zmluve musia mať písomnú formu. Všetky oznámenia a správy medzi zmluvnými stranami sa uskutočňujú osobne, prípadne formou doporučených listov. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť požičiadateľovi každú zmenu svojho sídla. Až do takéhoto oznámenia môžu byť písomnosti požičiadateľovi zasielané s právnou účinnosťou aj na pôvodnú adresu (sídlo).
19. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle §5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“). Register je verejný zoznam povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Zverejnenie zmluvy v registri sa nepovažuje za porušenie ani za ohrozenie tajomstva a informácie označené v tejto zmluve ako dôverné v zmysle § 271 ods.1 Obchodného zákonníka sa nepovažujú za dôverné informácie. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.
20. Zmluva je vyhotovená v 4 exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane po dvoch exemplároch.

Za požičiadateľa:
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

Za vypožičiadateľa:
Alexandra Kusá, PhD.
generálna riaditeľka

.....
podpis

.....
podpis

Bratislava dňa

Bratislava dňa

FINANČNÁ KONTROLA			
vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov			
Finančná operácia je v súlade: (príjem – použitie – poskytnutie – právny úkon – iný úkon majetkovej)			
S rozpočtom:	Dátum	Meno	PODPIS
S osobitnými predpismi/ s uzatvorenými zmluvami:	Dátum	Meno	PODPIS
S inými podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov:	Dátum	Meno	PODPIS
So zákonom o VO v platnom znení. FO podlieha - nie zákona zákona o VO	Dátum	Meno	PODPIS
Finančnú operáciu overil a súhlasí s jej vykonaním (pokračovaním):	Dátum	Meno	PODPIS

**Zoznam archívnych dokumentov zapožičaných Slovenskej národnej galérii na
výstavu „Architekt Friedrich Weinwurm“**

PROTOKOL O PREVZATÍ A VRÁTENÍ ARCHÍVNYCH DOKUMENTOV

PREVZATIE ARCHÍVNYCH DOKUMENTOV

♦ Archívne dokumenty odovzdal:

(meno, priezvisko, podpis): **Mgr. Peter Viglaš**

♦ Archívne dokumenty prevzal:

(meno, priezvisko, podpis): **Mgr. Denis Haberland**

Miesto: Bratislava,

Dátum:

VRÁTENIE ARCHÍVNYCH DOKUMENTOV

♦ Archívne dokumenty vrátil:

(meno, priezvisko, podpis): **Mgr. Denis Haberland**

♦ Archívne dokumenty prevzal:

(meno, priezvisko, podpis): **Mgr. Peter Viglaš**

Miesto:

Dátum: